

SERIE SAFETY / SAFETY SERIES / SÉRIE SAFETY

### Bloqueo para válvulas de brazo único / doble

Valve lockouts with blocking arm

Consignation à bras pour les vannes

**1****ES**

**Presione el eje para abrir la mordaza del bloqueo y así poder introducirla en la manilla de la válvula.**

**EN**

**Press the axis to open the serrated plate and place it in the valve's handle.**

**FR**

**Appuyez l'axe pour ouvrir la plaque dentelée et placez dans la poignée de la vanne.**

**2****ES**

**Sitúe el brazo del bloqueo donde quiera fijarlo. Si su bloqueo es de brazo doble, presione sobre el eje para girar el segundo brazo y ponerlo donde lo quiera fijar.**

**EN**

**Place the blocking arm where you want to adjust the lockout. If you have a double blocking arm lockout, press the axis to turn the second arm and place it where you want to fix it.**

**FR**

**Placez le bras du blocage ou vous voulez régler le dispositif. Si vous avez un double bras, appuyez l'axe pour tourner le deuxième bras et placez où vous voulez.**

**3****ES**

**Gire el eje rotatorio hasta conseguir la máxima sujeción. después, introduzca uno o dos candados para dejar el dispositivo correctamente fijado.**

**EN**

**Turn the axis around the screw until the lockout is fully adjusted. Then, lock it with one or two padlocks.**

**FR**

**Tournez l'axe autour de la vis jusqu'à la blocage est complètement fixé. Alors, verrouillez avec un ou deux cadenas.**